|  |  |
| --- | --- |
| **Полномочная конференция (ПК-14)****Пусан, 20 октября – 7 ноября 2014 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | **Дополнительный документ 1к Документу 79-R** |
|  | **5 октября 2014 года** |
|  | **Оригинал: арабский** |
|  |
| Арабские государства |
| общие предложения арабских государств для работы конференции |
|  |
|  |

часть 1

Поправки к Главе II Общего регламента конференций, ассамблей и собраний Союза

Предложение

Внести поправки в п. 166 § 30 Главы II Общего регламента конференций, ассамблей и собраний Союза, с тем чтобы соответствовать динамичному прогрессу и стремительному развитию сообщества электросвязи/ИКТ и не отставать от них.

|  |  |
| --- | --- |
|  | ОБЩИЙ РЕГЛАМЕНТ КОНФЕРЕНЦИЙ, АССАМБЛЕЙ И СОБРАНИЙ СОЮЗА |
|  | ГЛАВА IIВнутренний регламент конференций, ассамблей и собраний |
|  | 30 Льготы |

MOD ARB/79A1/1

|  |  |
| --- | --- |
| 166 |  Во время работы конференции избираемые должностные лица, присутствующие на конференции, и персонал Союза, обслуживающий конференцию, имеют право на ряд бесплатных телефонов (фиксированных и/или подвижных) и ряд факсимильных аппаратов, в соответствии с согласованными между принимающей страной и Союзом условиями. Аналогичным образом, гарантируется, что услуги электросвязи будут предоставлены участвующим делегациям, в соответствии с условиями, разрешенными согласно действующему законодательству, и в той мере, в какой принимающая страна договорилась с признанными операторами электросвязи, путем гарантирования предоставления мест для предоставления/продажи этой услуги в месте проведения данного мероприятия. |

часть 2

Поправки к Резолюции 2 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Введение

Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ 2013 года был проведен согласно Резолюции 2 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.). На Форуме было отмечено, что, хотя в пункте 8 раздела *решает* данной резолюции указано, что, с тем чтобы придать обсуждениям более конкретный характер, основой обсуждений на ВФПЭ должен служить единственный отчет Генерального секретаря и вклады участников, основанные на этом отчете, на последнем по времени форуме отошли от этого правила и рассматривали новые мнения, которые ранее не изучались. В связи с этим Арабская группа предлагает поправки к Резолюции 2.

MOD ARB/79A1/2

РЕЗОЛЮЦИЯ 2 (Пересм. пусан, 2014 г.)

Всемирный форум по политике в области электросвязи/
информационно-коммуникационных технологий

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

учитывая,

*а)* что условия электросвязи значительно изменились под совместным влиянием достижений в технологии, глобализации рынков и возрастающего спроса пользователей на интегральные трансграничные услуги, все в большей степени соответствующие их потребностям;

*b)* что в большинстве Государств-Членов стали возможными изменения структуры сектора электросвязи, особенно в части разделения функций регулирования и эксплуатации, либерализации услуг и постоянного появления новых участников в области регулирования;

*с)* что все еще остается насущной потребность в глобальной структуре обмена информацией относительно стратегии и политики в области электросвязи и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ);

*d)* что необходимо признавать и понимать национальные политику и регламентацию в области электросвязи/ИКТ, чтобы обеспечить возможность развития мировых рынков, способных поддерживать гармоничное развитие услуг электросвязи;

*е)* важный вклад Государств-Членов и Членов Секторов в предыдущие всемирные форумы по политике в области электросвязи/ИКТ и результаты, достигнутые на этих форумах,

сознавая,

*а)* что цели Союза состоят, среди прочего, в содействии на международном уровне принятию более широкого подхода к вопросам электросвязи/ИКТ в глобальной информационной экономике и глобальном информационном обществе, в содействии распространению преимуществ новых технологий в области электросвязи среди всех жителей планеты и в согласовании деятельности Государств-Членов и Членов Секторов для достижения этих целей (см. решения Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества);

*b)* что МСЭ по-прежнему занимает уникальное положение и остается единственным форумом для координации, обсуждения и согласования стратегии на национальном, региональном и международном уровнях и политики в области электросвязи/ИКТ, а также для обмена информацией по этому вопросу;

*с)* что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ, который был учрежден Полномочной конференцией (Киото, 1994 г.) и успешно созывался в 1996, 1998, 2001, 2009 и 2013 годах, служит местом для обсуждения глобальных и межсекторальных вопросов участниками высокого уровня, внося, таким образом, вклад в совершенствование всемирной электросвязи, а также в установление процедур проведения самого форума;

*d)* что Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ, состоявшийся в Женеве, Швейцария стал самым успешным из таких форумов, в котором приняли участие 126 Государств − Членов МСЭ и не менее 900 делегатов,

подчеркивая,

*а)* что Государства-Члены и Члены Секторов, осознавая необходимость постоянного пересмотра своих внутренних политики и законодательства в области электросвязи/ИКТ, а также координации в быстро меняющихся условиях электросвязи/ИКТ, приняли эти форумы как механизм для обсуждения вопросов стратегии и политики;

*b)* что для Союза как международной организации, играющей лидирующую и уникальную роль в области электросвязи/ИКТ, необходимо продолжить организацию форумов для облегчения обмена между участниками высокого уровня информацией по политике в области электросвязи/ИКТ;

*с)* что цель этих форумов состоит в предоставлении места для обмена мнениями и информацией и последующего формирования среди лиц, ответственных во всем мире за политику, общего видения проблем, возникающих в результате появления новых услуг и технологий электросвязи/ИКТ, а также в рассмотрении других вопросов политики в области электросвязи/ИКТ, для которых был бы полезен глобальный обмен мнениями, в дополнение к принятию позиций, отражающих общие точки зрения;

*d)* что на форумах следует продолжать уделять особое внимание интересам и нуждам развивающихся стран[[1]](#footnote-1)1, где современные технологии и услуги могут внести существенный вклад в развитие инфраструктуры электросвязи;

*е)* постоянную необходимость наличия достаточного времени для подготовки этих форумов;

*f)* важность подготовки и консультаций на региональном уровне до созыва этих форумов,

решает,

1 что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ, учрежденный Резолюцией 2 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции, должен быть сохранен для непрерывного обсуждения и обмена мнениями и информацией по вопросам политики и регулирования в области электросвязи/ИКТ, особенно по глобальным и межсекторальным проблемам;

2 что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ не должен вырабатывать предписывающих регуляторных документов; однако он должен подготавливать отчеты и принимать мнения на основе консенсуса для рассмотрения их Государствами-Членами, Членами Секторов и соответствующими собраниями МСЭ;

3 что всемирный форум по политике в области электросвязи /ИКТ открыт для всех Государств-Членов и Членов Секторов; однако, при необходимости, по решению большинства представителей Государств-Членов может быть проведена специальная сессия только для Государств-Членов;

4 что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ должен созываться в случае необходимости для оперативного реагирования на возникающие вопросы политики, появляющиеся в результате изменения условий электросвязи/ИКТ;

5 что всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ для сведения к минимуму влияния на бюджет Союза следует созывать в рамках существующих бюджетных ресурсов и по возможности одновременно с одним из собраний или одним из форумов Союза;

6 что Совет должен и далее принимать решения относительно продолжительности и сроков созыва всемирного форума по политике в области электросвязи/ИКТ, позволяющих иметь достаточное время для его подготовки, определения места проведения, повестки дня и тематики;

7 что повестка дня и тематика должны и далее определяться на основе отчета Генерального секретаря, включая информацию от любой конференции, ассамблеи или собрания Союза, а также вкладов Государств-Членов и Членов Секторов;

8 что основой обсуждений на всемирном форуме по политике в области электросвязи/ИКТ должен служить лишь единственный отчет Генерального секретаря и вклады участников, основанные на этом отчете, подготавливаемые в соответствии с процедурой, принятой Советом, и основанные на мнениях Государств-Членов и Членов Секторов, с тем чтобы придавать обсуждению более конкретный характер, и что на форуме не должны рассматриваться проекты каких бы то ни было новых мнений, не представленные во время подготовительного периода, предусматриваемого для составления проекта отчета Генерального секретаря до начала форума;

9 что необходимо содействовать широкому участию во всемирном форуме по политике в области электросвязи/ИКТ и эффективности работы во время форума,

поручает Генеральному секретарю

проводить необходимую подготовку для созыва всемирного форума по политике в области электросвязи/ИКТ на основании положений раздела *решает*, выше,

поручает Совету

1 продолжать принимать решения относительно продолжительности, сроков, места проведения, повестки дня и тематики любого будущего всемирного форума по политике в области электросвязи/ИКТ;

2 принять процедуру подготовки отчета Генерального секретаря, упомянутую в пункте 7 раздела решает, выше,

далее поручает Совету

представить следующей полномочной конференции отчет о всемирном форуме по политике в области электросвязи/ИКТ для принятия любых необходимых мер.

часть 3

Поправки к Резолюции 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Введение

Группа арабских государств предлагает поправки к Резолюции 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) и приложению к ней, с тем чтобы продолжить предоставлять поддержку арабским государствам, находящимся в особо сложном положении, а именно Ливану, Ираку и Сомали.

MOD ARB/79A1/3

РЕЗОЛЮЦИЯ 34 (Пересм. пусан, 2014 г.)

Помощь и поддержка странам, находящимся в особо трудном положении, в восстановлении их секторов электросвязи

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

напоминая

*а)* благородные принципы, цели и задачи, включенные в Устав Организации Объединенных Наций и во Всеобщую декларацию прав человека, а также в Декларацию принципов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;

*b)* усилия Организации Объединенных Наций по содействию устойчивому развитию;

*с)* цели Союза, изложенные в Статье 1 Устава МСЭ,

напоминая далее

*а)* Резолюцию 127 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции;

*b)* Резолюцию 160 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;

*c)* Резолюцию 161 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;

*d)* Резолюции 25 и 26 (Пересм. Доха, 2006 г.), а также Резолюции 51 и 57 (Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи,

признавая,

*а)* что надежные системы электросвязи необходимы для содействия социально-экономическому развитию стран, в частности стран, находящихся в особо трудном положении, которые пострадали от стихийных бедствий, внутренних конфликтов или войн;

*b)* что при нынешних условиях и в обозримом будущем эти страны будут не в состоянии обеспечить эффективное функционирование своих секторов электросвязи без помощи международного сообщества, предоставляемой на двусторонней основе или через международные организации,

отмечая,

что условия порядка и безопасности, требуемые резолюциями Организации Объединенных Наций, были достигнуты лишь частично, и поэтому Резолюция 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции была выполнена лишь отчасти,

решает,

что специальные действия, предпринятые Генеральным секретарем и Директором Бюро развития электросвязи при специализированной помощи Сектора радиосвязи МСЭ и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ, должны быть продолжены или возобновлены для предоставления надлежащей помощи и поддержки странам, находящимся в особо трудном положении, упомянутым в приложении к настоящей Резолюции, в восстановлении их секторов электросвязи,

обращается с призывом к Государствам-Членам

оказать всю возможную помощь и поддержку странам, находящимся в особо трудном положении, либо на двусторонней основе, либо посредством указанных выше специальных мер Союза и, в любом случае, на основе координации с ними,

поручает Совету

выделить необходимые средства для осуществления вышеупомянутых действий в рамках финансовых пределов, установленных Полномочной конференцией, и приступить к проведению этих действий,

поручает Директору Бюро развития электросвязи

1 осуществить оценку конкретных потребностей каждой из этих стран;

2 обеспечить мобилизацию надлежащих ресурсов, в том числе в рамках внутреннего бюджета и Фонда развития информационно-коммуникационных технологий, для проведения предлагаемых действий,

поручает Генеральному секретарю

1 координировать деятельность, проводимую тремя Секторами Союза в соответствии с разделом *решает*,выше, в целях обеспечения того, чтобы действия Союза в пользу стран, находящихся в особо трудном положении, были как можно более эффективными, и ежегодно представлять Совету отчет по этому вопросу;

2 при условии утверждения Советом, по просьбе заинтересованных стран обновлять, по мере необходимости, приложение к настоящей Резолюции.

ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ 34 (ПЕРЕСМ. пусан, 2014 Г.)

Афганистан

В результате продолжавшейся последние 24 года войны в Афганистане его система электросвязи разрушена и нуждается в срочных мерах для восстановления ее основ.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции правительству Афганистана должны оказываться надлежащие помощь и поддержка в целях восстановления его системы электросвязи.

Бурунди, Тимор-Лешти, Эритрея, Эфиопия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Либерия, Руанда, Сьерра-Леоне

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции этим странам должны оказываться надлежащие помощь и поддержка в целях восстановления их сетей электросвязи.

Демократическая Республика Конго

Базовой инфраструктуре электросвязи Демократической Республики Конго нанесен серьезный ущерб в результате конфликтов и войн, от которых эта страна страдает уже более десяти лет.

В рамках реформы сектора электросвязи, проводимой Демократической Республикой Конго, которая предусматривает разделение функций эксплуатации и регулирования, были учреждены два регуляторных органа и заложена базовая сеть электросвязи, строительство которой требует надлежащих финансовых ресурсов.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) настоящей конференции Демократической Республике Конго должны оказываться надлежащие помощь и поддержка в восстановлении ее базовой сети электросвязи.

Ирак

Инфраструктура электросвязи Республики Ирак уничтожена за два с половиной десятилетия войн, и часть используемых в настоящее время систем остается устаревшей в связи с длительной эксплуатацией.

Ирак не получает надлежащей помощи со стороны МСЭ в связи с условиями отсутствия безопасности в стране.

В соответствии с возобновлением Резолюции 34 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей конференции Ираку должна по‑прежнему оказываться поддержка в целях продолжения восстановления и переоснащения инфраструктуры электросвязи, создания институтов, развития людских ресурсов и установления тарифов путем организации, в случае необходимости, профессиональной подготовки на территории Ирака и за ее пределами, командирования экспертов для решения проблемы недостатка специалистов в некоторых областях, удовлетворения запросов администрации Ирака в отношении необходимых специалистов и предоставления других форм помощи, включая техническую помощь.

Ливан

Объекты электросвязи Ливана серьезно пострадали в результате войн в этой стране.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей конференции Ливану должны оказываться соответствующие помощь и поддержка в восстановлении его сети электросвязи. Поскольку Ливан не получал никакой финансовой помощи, ему должна и впредь оказываться поддержка в рамках Резолюции 34 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей конференции в целях продолжения работы, для того чтобы Ливан получил необходимую финансовую помощь.

Сомали

Инфраструктура электросвязи Сомалийской Федеративной Республики полностью разрушена за два десятилетия войн, и, кроме того, необходимо восстанавливать нормативно-правовую базу и верховенство права в секторе связи страны.

Сомали не предоставлялась достаточная помощь со стороны Союза в течение длительного периода ввиду боевых действий в стране и отсутствия функционирующего правительства за два с половиной десятилетия.

В соответствии с Резолюцией 34 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей конференции и за счет средств, выделенных на программу помощи наименее развитым странам, должно быть начато осуществление специальной инициативы, направленной на оказание помощи и поддержки Сомали в восстановлении и модернизации ее инфраструктуры электросвязи, воссоздании должным образом оснащенного министерства электросвязи и в создании институтов, разработке политики, законодательства и регулирования в области электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, включая план нумерации, управление использованием спектра, тарифную политику и создание потенциала людских ресурсов, а также все другие необходимые формы помощи.

часть 4

Поправки к Резолюции 111 (Пересм. Анталия, 2006 г.)

Арабская группа предлагает приводимые ниже поправки к Резолюции 111 (Пересм. Анталия, 2006 г.).

Цель предложения

Арабская группа предлагает поправки к Резолюции 111 (Пересм. Анталия, 2006 г.) "График проведения конференций и ассамблей МСЭ". Цель этого предложения состоит во включении в Резолюцию сессий Совета МСЭ, для того чтобы их проведение не планировалось на какой-либо период, считающийся важным религиозным периодом в каком-либо Государстве-Члене.

MOD ARB/79A1/4

РЕЗОЛЮЦИЯ 111 (Пересм. Пусан, 2014 г.)

График проведения конференций, ассамблей и сессий Совета МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

приняв во внимание

*a)* значение взаимного уважения религиозных и духовных потребностей делегатов конференций, ассамблей и сессий Совета МСЭ;

*b)* важность вовлечения всех делегатов в имеющую решающее значение работу конференций и ассамблей МСЭ и недопущения препятствий такому участию;

*с)* график проведения конференций и ассамблей МСЭ и процесс направления приглашений, как они изложены в Конвенции МСЭ,

решает,

1 что Союз и его Государства-Члены должны приложить все возможные усилия к тому, чтобы запланированный период проведения любой конференции или ассамблеи МСЭ не приходился на какой-либо период, считающийся важным религиозным периодом в каком-либо Государстве-Члене;

2 что приглашающее правительство при проведении той или иной конкретной конференции или ассамблеи МСЭ должно отвечать за проверку вместе с Государствами-Членами того, чтобы предлагаемый период проведения любой конференции или ассамблеи МСЭ не приходился на какой-либо важный религиозный период, по крайней мере на последние четыре дня такой конференции или ассамблеи; или, в отсутствие приглашающего правительства, такую ответственность должен нести Генеральный секретарь;

3 что Союз и Государства – Члены Совета должны приложить все возможные усилия к тому, чтобы запланированный период проведения любой сессии Совета МСЭ не приходился на какой-либо период, считающийся важным религиозным периодом в каком-либо Государстве-Члене;

4 что Союз должен приложить все возможные усилия к тому, чтобы запланированный период проведения любого важного собрания МСЭ не приходился на какой-либо период, считающийся важным религиозным периодом в любом из шести регионов.

часть 5

Поправки к Резолюциям 153 и 77 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Введение

За последние годы МСЭ организовал ряд собраний и конференций. В 2012 году он провел две крупные регулярные конференции, а именно Всемирную конференцию радиосвязи и Всемирную ассамблею по стандартизации электросвязи. В апреле 2014 года была проведена Всемирная конференция по развитию электросвязи, и в этом же году состоится Полномочная конференция. Проведение более одной регулярной конференции в течение года возлагает тяжелое бремя на членов Союза, в том что касается присутствия и участия, а также финансовых затрат. В связи с этим Арабская группа предлагает внести поправки в Резолюцию 153 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) "Составление графика работы сессий Совета и полномочных конференций" и Резолюцию 77 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) "Будущие конференции, ассамблеи и форумы Союза (2011−2014 гг.).

Цель предложения

Арабская группа предлагает внести поправки в Резолюцию 153 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) "Составление графика работы сессий Совета и полномочных конференций" и Резолюцию 77 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) "Будущие конференции, ассамблеи и форумы Союза (2011−2014 гг.). Это предложение касается регулярных конференций и ассамблей Союза, проводимых приблизительно каждые четыре года. К ним относятся: полномочные конференции, ассамблеи радиосвязи, всемирные конференции радиосвязи, всемирные ассамблеи по стандартизации электросвязи и всемирные конференции по развитию электросвязи. Арабская группа предлагает Союзу проводить только одну регулярную конференцию в год, за исключением всемирной конференции радиосвязи и ассамблеи радиосвязи, которые должны согласовываться по срокам и месту проведения. Кроме того, Арабская группа предлагает проводить конференции и ассамблеи МСЭ в последнем квартале года, а сессии Совета планировать на период с апреля по июль каждого года по следующим причинам:

• Проведение более одной конференции в течение года возлагает тяжелое бремя на членов Союза, в том что касается присутствия и участия в самой конференции, в подготовительных собраниях к конференции и региональных подготовительных собраниях, а также возлагает финансовое бремя.

• Проведение более одной конференции в год возлагает тяжелое бремя на избираемых должностных лиц и персонал Союза.

• Подготовка к некоторым конференциям может оказаться недостаточной, ввиду краткого отрезка времени между той или иной конференцией и конференцией, которая проводилась до нее.

• Выполнение этой резолюции поможет обеспечить тщательную и своевременную подготовку к регулярным конференциям и ассамблеям МСЭ со стороны Союза и его членов.

• Выполнение этой резолюции поможет облегчить финансовое бремя для членов Союза и сбалансированно распределить его, поскольку в каждый годовой бюджет будет включаться только одна конференция.

• Большинство обычных сессий Совета Союза проводится в апреле, мае, июне или июле. Чтобы обеспечить единообразный порядок созыва сессий Совета, было бы лучше проводить будущие обычные сессии в эти четыре месяца, планируя на каждой сессии Совета проведение следующей сессии.

MOD ARB/79A1/5

РЕЗОЛЮЦИЯ 77 (Пересм. пусан, 2014 г.)

Будущие конференции и ассамблеи Союза (2015–2018 гг.)

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

признавая

*a)* Резолюцию 111 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции;

*b)* Резолюцию 153 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей конференции,

рассмотрев

*a)* Документ РР-14/56 о планируемых конференциях и ассамблеях, представленный Генеральным секретарем;

*b)* предложения, представленные несколькими Государствами-Членами,

памятуя

о подготовительной работе, которая должна быть проведена Государствами-Членами, Членами Секторов, Генеральным секретариатом и Секторами Союза перед каждой конференцией или ассамблеей,

отмечая,

что следующая Ассамблея радиосвязи (АР) состоится в период 26−30 октября 2015 года и что следующая Всемирная конференция радиосвязи (ВКР) состоится в период 2−27 ноября 2015 года,

решает,

1 что расписание будущих конференций, ассамблей и форумов на 2015−2018 годы будет следующим:

1.1 Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ): декабрь 2016 года;

1.2 Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ): ноябрь−декабрь 2017 года;

1.3 Полномочная конференция (ПК): последний квартал 2018 года;

2 что повестки дня всемирных и региональных конференций должны составляться в соответствии с надлежащими положениями Конвенции МСЭ, а повестки дня ассамблей должны составляться, если необходимо, с учетом резолюций и рекомендаций соответствующих конференций и ассамблей;

3 i) что сроки и продолжительность, указанные в разделе *отмечая*, выше, для ВКР‑15, повестка дня которой была составлена и утверждена, не должны меняться;

 ii) что конференции и ассамблеи, указанные в пункте 1 раздела *решает*, следует проводить в сроки, указанные в этом разделе, что точные сроки и места проведения, будут установлены Советом МСЭ с учетом Резолюции 153 (Пересм. Пусан, 2014 г.) после консультаций с Государствами-Членами и что точная продолжительность должна быть определена Советом после подготовки соответствующих повесток дня.

MOD ARB/79A1/6

РЕЗОЛЮЦИЯ 153 (Пересм. пусан, 2014 г.)

Составление графика работы сессий Совета и конференций и ассамблей МСЭ

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

напоминая

*a)* п. 47 Статьи 8 Устава МСЭ, где устанавливается, что полномочная конференция созывается каждые четыре года;

*b)* пп. 90 и 91 Статьи 13 Устава, где устанавливается, что всемирные конференции радиосвязи (ВКР) и ассамблеи радиосвязи (АР) обычно проводятся каждые три‑четыре года и должны быть связаны по месту и датам их проведения;

*c)* п. 114 Статьи 18 Устава, где устанавливается, что всемирные ассамблеи по стандартизации электросвязи созываются каждые четыре года;

*d)* п. 141 Статьи 22 Устава МСЭ, где устанавливается, что между двумя полномочными конференциями проводится одна всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ);

*e)* п. 51 Статьи 4 Конвенции МСЭ, где устанавливается, что Совет МСЭ проводит ежегодно обычную сессию в месте пребывания Союза;

*f)* Резолюцию 77 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей конференции,

учитывая

Резолюцию 111 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей конференции, в которой указывается, что Союз и его Государства-Члены должны приложить все возможные усилия к тому, чтобы запланированный период проведения любой конференции или ассамблеи МСЭ не приходился на какой-либо период, считающийся важным религиозным периодом в каком-либо Государстве-Члене,

признавая,

*a)* что полномочная конференция обычно проводится в четвертом квартале календарного года;

*b)* что проведение ВКРЭ в том же году, когда проводится полномочная конференция, представляет собой бремя для членов Союза и его персонала;

*c)* что АР обычно связаны по месту и датам проведения с ВКР;

*d)* что большинство прошлых сессий Совета проводились во втором квартале календарного года или около этого периода;

*e)* что составление графика работы сессий Совета с таким расчетом, чтобы проводить их ранее в течение календарного года, в котором проводится полномочная конференция, способствовало бы улучшению увязки стратегических, финансовых и оперативных планов и бюджета, а также других видов деятельности, осуществляемых Советом,

признавая далее,

*a)* что сроки проведения очередной сессии Совета не зафиксированы;

*b)* что Совет, как правило, проводит свои сессии во втором квартале календарного года или в близкие к нему сроки;

*c)* что доклады внешнего аудитора о финансовом положении Союза должны представляться Совету заблаговременно до начала его сессий;

*d)* необходимость учитывать важные религиозные периоды в соответствии с тем, как это изложено в Резолюции 111 (Пересм. Пусан, 2014 г.),

решает,

1 что, как правило, конференции и ассамблеи МСЭ будут проводиться в четвертом квартале соответствующего года и не в одном и том же году[[2]](#footnote-2)1, за исключением случая, указанного в пункте с) раздела *решает*, выше;

2 что Совет будет, как правило, проводить свои очередные сессии во втором квартале календарного года или около этого периода, при этом решение об установлении сроков проведения своей следующей сессии во втором квартале календарного года или около этого периода принимает Совет,

поручает Генеральному секретарю

представить Совету отчет о выполнении настоящей Резолюции, содержащий, в надлежащих случаях, предложения о дальнейших улучшениях,

поручает Совету

принять надлежащие меры для содействия выполнению настоящей Резолюции и представить отчет на будущих полномочных конференциях о возможных улучшениях, связанных с выполнением настоящей Резолюции.

часть 6

Поправки к Резолюции 159 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.)

Предложение

Группа арабских государств предлагает внести поправки в Резолюцию 159 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.).

MOD ARB/79A1/7

РЕЗОЛЮЦИЯ 159 (пересм. пусан, 2014 г.)

Помощь и поддержка Ливану в восстановлении его сетей электросвязи (фиксированных и подвижных)

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

напоминая

*а)* благородные принципы, цели и задачи, включенные в Устав Организации Объединенных Наций и во Всеобщую декларацию прав человека;

*b)* усилия Организации Объединенных Наций по содействию устойчивому развитию и соответствующие резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающиеся данной ситуации;

*с)* цели Союза, изложенные в Статье 1 Устава МСЭ;

*d)* п. 16 Женевской декларации принципов, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества,

признавая,

*а)* что наличие надежной сети электросвязи необходимо для содействия социально-экономическому развитию стран, особенно тех, которые пострадали от стихийных бедствий, внутренних конфликтов или войн;

*b)* что были серьезно повреждены средства электросвязи Ливана в результате военных действий в этой стране;

*с)* что причиненный электросвязи Ливана ущерб должен вызывать обеспокоенность всего международного сообщества, в особенности МСЭ, являющегося специализированным учреждением Организации Объединенных Наций в области электросвязи;

*d)* Резолюцию 159 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, в которой решено, что следует приступить к принятию мер, для того чтобы предусмотреть и оказать поддержку Ливану в восстановлении его сетей электросвязи;

*e)* что Резолюция 159 (Анталия, 2006 г.) еще не была претворена в жизнь за исключением осуществленной в 2007 году исследовательской поездки эксперта МСЭ, итогом которой стал отчет об оценке, в котором определяется ущерб и финансовые потери в размере 547,3 млн. долл. США;

*f)* что при нынешних условиях и в обозримом будущем Ливан будет не в состоянии развить свои сеть и инфраструктуру электросвязи до требуемого уровня качества и способности восстановления без помощи международного сообщества, предоставляемой на двусторонней основе или через международные организации,

учитывая,

*а)* что принятие мер поможет восстановить и модернизировать инфраструктуру сети электросвязи;

*b)* что принятие мер улучшит также способность к восстановлению его систем управления и безопасности для удовлетворения его экономических потребностей и потребностей, касающихся услуг и безопасности электросвязи,

решает,

1 что в рамках деятельности Сектора развития электросвязи МСЭ следует предпринимать специальные и конкретные меры, при специализированной помощи двух других Секторов, для выполнения настоящей Резолюции и предоставления надлежащей помощи и поддержки Ливану в восстановлении, развитии и обеспечении безопасности его сетей электросвязи (фиксированных и подвижных);

2 что следует выделить необходимые средства в пределах имеющихся ресурсов Союза для выполнения настоящей Резолюции,

обращается с призывом к Государствам-Членам

обеспечить всю возможную помощь и поддержку правительству Ливана либо на двусторонней основе, либо посредством указанных выше специальных мер Союза и, в любом случае, при координации с ним,

поручает Совету

выделить необходимые средства для этих мер в пределах имеющихся ресурсов, начать и действительно осуществить указанные меры,

поручает Генеральному секретарю

форсировать деятельность, проводимую тремя Секторами МСЭ в соответствии с разделом *решает*,выше, обеспечить, чтобы действия Союза в пользу Ливана были как можно более эффективными, и периодически представлять Совету отчеты по этому вопросу.

часть 7

Поправки к Резолюции 169 (Гвадалахара, 2010 г.)

Введение

В 2010−2014 годах в МСЭ отмечалось заметное участие академических организаций в работе всех Секторов Союза. Научные вклады, сделанные этими органами, были весьма ценными и оказали положительное воздействие на различные исследования, проводимые Союзом. В связи с этим Арабская группа предлагает внести поправки в Резолюцию 169 (Гвадалахара, 2010 г.), с тем чтобы допустить академические организации к участию в работе Союза на постоянной основе. С учетом того, что многие академические организации, особенно в развивающихся странах, ощущают нехватку в финансовых ресурсах, которые позволили бы им участвовать в работе всех Секторов Союза, Арабская группа предлагает, чтобы годовой взнос охватывал все виды деятельности МСЭ, с тем чтобы академические организации могли участвовать в работе трех Секторов Союза и в работе Генерального секретариата.

MOD ARB/79A1/8

РЕЗОЛЮЦИЯ 169 (пересм. пусан, 2014 г.)

Допуск академических организаций[[3]](#footnote-3)1 к участию в работе Союза

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

напоминая

a) Резолюцию 71 (Пересм. Дубай, 2012 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи;

b) Резолюцию 71 (Пересм. Дубай, 2014 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи,

учитывая,

*а)* что прошедший испытательный период участия академических организаций в трех Секторах Союза принес пользу работе Секторов, в особенности поскольку эти организации занимаются развитием современных технологий, которые относятся к сфере компетенции МСЭ, а их перспективное мышление позволяет своевременно изучать современные технологии и приложения;

*b)* что научный вклад этих организаций значительно перевесит уровень финансовых взносов, предлагаемый для поощрения их участия;

*c)* что академические организации не должны играть роль в принятии решений, в том числе принятии или утверждении резолюций, вопросов, отчетов и рекомендаций,

решает

1 допустить академические организации к участию в работе МСЭ в соответствии с положениями настоящей Резолюции, без необходимости вносить какие-либо поправки в Статьи 2 и 3 Устава МСЭ;

2 установить размер финансового взноса для участия академических организаций в работе МСЭ на уровне 1/16 от размера единицы взноса на покрытие расходов Союза для Членов Секторов в случае академических организаций из развитых стран и 1/32 от размера единицы взноса для Членов Секторов в случае академических организаций из развивающихся стран[[4]](#footnote-5)2;

3 что заявки на такое участие будут приниматься только при наличии поддержки Государств − Членов Союза, к которым относятся эти организации, при условии что такой порядок не явится альтернативным вариантом для тех организаций, которые в настоящее время числятся в Союзе в качестве Членов Секторов или Ассоциированных членов;

4 что процессы подачи заявок и утверждения, связанные с присоединением академических организаций, должны быть аналогичными процессам для Ассоциированных членов, в отличие от положений предыдущих пунктов;

5 что академическим организациям будет разрешено участвовать, вносить предложения и выступать дистанционно,

поручает Совету

1 добавить к настоящей Резолюции любые дополнительные условия или подробные процедуры, если он сочтет их необходимыми;

2 оценивать финансовые взносы и рассматривать условия допуска на постоянной основе, а также представить отчет следующей полномочной конференции;

3 принимать любые корректирующие меры, которые требуются в результате внесения поправок в настоящую резолюцию, в частности в отношении академических организаций, аффилированных более чем в один Сектор Союза,

поручает далее Ассамблее радиосвязи, Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи и Всемирной конференции по развитию электросвязи

поручить консультативным группам соответствующих Секторов продолжать изучать вопрос о том, есть ли необходимость в каких-либо дополнительных мерах и/или договоренностях для содействия такому участию, которые не охватываются Резолюцией 1 и соответствующими рекомендациями упомянутых выше ассамблей и конференции, и принять такие способы действия, если они сочтут это необходимым или обязательным, и сообщить Совету о результатах через Директоров,

поручает Генеральному секретарю совместно с Директорами трех Бюро

1 продолжать успешные усилия по изучению и представлению рекомендаций, отчасти полагаясь на рекомендации Совета, по различным механизмам, таким как использование добровольных взносов в финансовой и натуральной форме для содействия сотрудничеству с академическими организациями шести различных регионов[[5]](#footnote-6)3 и для стимулирования их расширенного участия;

2 содействовать участию академических организаций в работе Союза, например во Всемирном мероприятии ITU TELECOM, в конференции МСЭ "Калейдоскоп", Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества и других семинарах-практикумах и форумах;

3 принять необходимые и соответствующие меры для выполнения настоящей Резолюции,

предлагает Государствам − Членам МСЭ

информировать свои академические организации об этой резолюции, рекомендовать им присоединяться к Союзу, а также оказывать им поддержку и помощь в участии в работе Союза.

часть 8

Проект новой Резолюции

Введение

Арабская группа предлагает новую резолюцию по оказанию поддержки и помощи Ираку в восстановлении и переоснащении его инфраструктуры электросвязи, создании учреждений, развитии людских ресурсов и установлении тарифов, как это показано ниже.

Цель предложения

Оказать поддержку и помощь Ираку в восстановлении и переоснащении его инфраструктуры электросвязи, создании учреждений, развитии людских ресурсов и установлении тарифов путем организации, в случае необходимости, профессиональной подготовки на территории Ирака и за его пределами, командирования экспертов для решения проблемы нехватки квалифицированных кадров в некоторых областях, удовлетворения запросов администрации Ирака в отношении необходимых специалистов и предоставления других форм помощи, включая техническую помощь.

ADD ARB/79A1/9

Проект новой Резолюции [ARB-1] (пусан, 2014 г.)

Поддержка и помощь Республике Ирак в восстановлении ее сектора электросвязи

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

напоминая

*a)* благородные принципы, цели и задачи, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и во Всеобщей декларации прав человека;

*b)* усилия Организации Объединенных Наций по содействию устойчивому развитию и соответствующие резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающиеся положения в этой стране;

*c)* цели Союза, закрепленные в Статье 1 Устава МСЭ;

*d)* пункт 16 Женевской декларации принципов, принятой Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества,

признавая,

*a)* что надежная сеть электросвязи необходима для содействия социально-экономическому развитию стран, в особенности пострадавших от стихийных действий, внутренних конфликтов или войн;

*b)* что средства электросвязи в Республике Ирак пострадали от огромных разрушений в результате четырех десятилетий войны и что в настоящее время все еще используются устаревшие системы, которые находятся в эксплуатации в течение многих лет;

*c)* что следует, чтобы разрушения, причиненные электросвязи Ирака, были предметом озабоченности всего международного сообщества, в особенности МСЭ как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций в области электросвязи;

*d)* что в Резолюции 34 (Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции предусматривается продолжение поддержки Ираку в восстановлении и переоснащении его инфраструктуры электросвязи, создании учреждений, развитии людских ресурсов и установлении тарифов;

*e)* что Резолюции 34 (Гвадалахара, 2010 г.) еще не воплотилась в конкретные действия и не реализована: Ирак не получил необходимой поддержки от МСЭ в восстановлении и переоснащении его инфраструктуры электросвязи, создании учреждений, развитии людских ресурсов и установлении тарифов;

*f)* что Ирак не сможет, даже эффективно эксплуатируя свой сектор электросвязи, довести его до приемлемого международного уровня без помощи международного сообщества, предоставляемой на двусторонней основе или через международные организации,

учитывая,

*a)* что такие усилия помогут восстановить и модернизировать инфраструктуру электросвязи;

*b)* что такие усилия также укрепят потенциал административных систем и систем безопасности Ирака в целях удовлетворения экономических потребностей, а также потребностей страны в сфере услуг и безопасности в области электросвязи,

решает,

1 что необходимо предпринять специальные, четко определенные действия в рамках Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) при помощи специалистов из двух других Секторов и на основе графика работы и плана действий, согласованных между Союзом и администрацией Ирака, в целях выполнения настоящей резолюции и предоставления необходимой поддержки Ираку в восстановлении и переоснащении его инфраструктуры электросвязи, создании соответствующих учреждений, развитии людских ресурсов и установлении тарифов;

2 выделить необходимые финансовые средства и предоставить квалифицированные кадры в пределах имеющихся у Союза ресурсов для выполнения настоящей резолюции;

3 создать и развивать людские ресурсы и потенциал путем организации, в случае необходимости, программ профессиональной подготовки на территории Ирака и за его пределами, командирования экспертов для решения проблемы нехватки квалифицированных кадров в некоторых областях, удовлетворения запросов администрации Ирака в отношении необходимых специалистов и предоставления других форм помощи, включая техническую помощь,

призывает Государства-Члены

обеспечить предоставление всей возможной помощи и поддержки правительству Ирака либо на двусторонней основе, либо путем специальных мер Союза, указанных выше, и в любом случае на основе координации с ними,

поручает Совету

выделить необходимые финансовые средства для этих мер в пределах имеющихся ресурсов, начать и действительно осуществить указанные меры на основе плана действий и графика работы, согласованных обеими сторонами,

поручает Генеральному секретарю

настоятельно призвать к выполнению видов деятельности, осуществляемых тремя Секторами МСЭ, в соответствии с разделом *решает*, выше, для обеспечения того, чтобы действия Союза в пользу Ирака были как можно более эффективными, и на периодической основе представлять Совету отчет по данному вопросу.

часть 9

Проект новой Резолюции

Введение

Арабская группа представляет проект новой резолюции по слежению за рейсами гражданских воздушных судов с помощью спутников. Данная резолюция предназначена для того, чтобы предложить Всемирной конференции радиосвязи рассмотреть этот вопрос.

ADD ARB/79A1/10

Проект новой Резолюции [ARB-2] (пусан, 2014 г.)

Слежение за рейсами гражданских воздушных судов с помощью спутников

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Пусан, 2014 г.),

напоминая

*a)* п. 9 Статьи 1 Устава МСЭ, где устанавливается, что Союз должен оказывать содействие на международном уровне принятию более широкого подхода к вопросам электросвязи в глобальной информационной экономике и обществе путем сотрудничества с другими всемирными и региональными межправительственными организациями и теми неправительственными организациями, которые занимаются вопросами электросвязи;

*b)* п. 17 Статьи 1 Устава, где устанавливается, что Союз должен способствовать принятию мер для обеспечения безопасности человеческой жизни путем совместного использования служб электросвязи;

*c)* п. 191 Статьи 40 Устава, где устанавливается, что международные службы электросвязи должны предоставлять абсолютный приоритет всем сообщениям электросвязи, касающимся безопасности человеческой жизни на море, на суше, в воздухе и в космическом пространстве, а также сообщениям электросвязи исключительной срочности об эпидемиологической обстановке, поступивших от Всемирной организации здравоохранения,

отмечая,

*a)* что определение курсов полетов гражданских воздушных судов и слежение за ними будет косвенным образом способствовать совершенствованию мер и систем по обеспечению безопасности и повышению авиационной безопасности, возможно сокращая случаи авиационных происшествий, и что в связи с этим следует уделять особое внимание разработке процедур слежения за рейсами гражданских воздушных судов с помощью спутников;

*b)* что применение передовой системы слежения за курсами полетов гражданских воздушных судов с помощью спутников поможет укрепить потенциал для определения местоположения воздушных судов на постоянной основе и с высокой степенью точности;

*c)* что Международная организация гражданской авиации (ИКАО), ведущая организация в области слежения за воздушными судами, провела в мае 2014 года Специальное собрание по глобальному слежению за рейсами воздушных судов и призвала МСЭ принять в ближайшее время меры в данной области;

*d)* что важность слежения за рейсами гражданских воздушных судов не была признана Всемирной конференций радиосвязи (ВКР) в 2012 году, и поэтому в повестке дня ВКР-15 нет пункта по этой важной теме и она не изучалась в Секторе радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и в исследовательских комиссиях МСЭ-R,

учитывая,

*a)* что МСЭ провел в Куала-Лумпуре (25−27 мая 2014 г.) Диалог экспертов по слежению за рейсами гражданских воздушных судов и мониторингу полетных данных в реальном времени, на котором подтверждалась важность работы с ИКАО по данному вопросу;

*b)* что Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ) создала Оперативную группу по авиационным приложениям облачных вычислений для мониторинга полетных данных (ОГ‑AC);

*c)* что в пп. 113 и 115 Статьи 7 Конвенции МСЭ устанавливается, что повестка дня ВКР может включать любой другой вопрос всемирного характера, входящий в компетенцию конференции;

*d)* что в п. 119 Статьи 7 Конвенции устанавливается, что в эту повестку дня включается любой вопрос, который должен быть внесен в нее в соответствии с решением полномочной конференции,

учитывая далее,

что МСЭ и ИКАО подписали в 2012 году меморандум о взаимопонимании по созданию структуры расширенного сотрудничества между сторонами в вопросах, связанных с вредными помехами Глобальной навигационной спутниковой системе (ГНСС), которые могут воздействовать на безопасность международной гражданской авиации, а также по активизации совместных усилий этих двух организаций,

решает поручить Всемирной конференции радиосвязи 2015 года

изучить данную тему, придав ей первоочередную важность, и рассмотреть действующие в настоящее время распределения частотного спектра для авиационных служб, которые относятся к этой теме, и любые другие потребности, а также принять необходимые меры в этом отношении, принимая во внимание соответствующие положения Устава и Конвенции,

поручает Директору Бюро радиосвязи

направить все материалы, информацию и результаты исследований, которые имеются в распоряжении Союза по этой теме, для ВКР-15,

поручает Генеральному секретарю

принять необходимые меры для содействия выполнению настоящей резолюции и сотрудничать с ИКАО в данной области.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-1)
2. 1 За исключением Всемирных конференций по международной электросвязи. [↑](#footnote-ref-2)
3. 1 К ним относятся колледжи, институты, университеты и соответствующие исследовательские учреждения, занимающиеся развитием электросвязи/ИКТ. [↑](#footnote-ref-3)
4. 2 К ним относятся: наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-5)
5. 3 Принимая во внимание Резолюцию 58 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции в отношении шести региональных организаций электросвязи, а именно: Азиатско-Тихоокеанское сообщество электросвязи (АТСЭ), Европейская конференция администраций почт и электросвязи (СЕПТ), Межамериканская комиссия по электросвязи (СИТЕЛ), Африканский союз электросвязи (АСЭ), Совет министров электросвязи и информации арабских государств, представленный Генеральным секретариатом Лиги арабских государств (ЛАГ), и Региональное содружество в области связи (РСС). [↑](#footnote-ref-6)